

## JOSÉ FERRATER MORA: NOTICIA DE SUS AÑOS DE FORMACIÓN (A PROPÓSITO DE UN TEXTO PEDAGÓGICO OLVIDADO)

CONRAD VILANOU

*Universidad de Barcelona*

**Resumen.** En una muy informativa y suscrita nota biográfica el profesor Vilanova nos señala la importancia de Ferrater Mora en la pedagogía. La Traducción del alemán de la «Pedagogia Sistemática» de Wilhelm Flitner (Systematische Pädagogik), que con demostrar su facilidad para aprender, lo obliga a introducirse a esta ciencia, protagonizando para la época LA BUR la obra traducida al español. Deja así también un excelente conocimiento de la filosofía, filosófica y pedagógica en germana. Al autor convalece de un gran número de notas al pie de página que complementan las del original alemán, denunciando, junto a su pedagógica vocación filosófica, un vivo interés por las cuestiones pedagógicas, casi inexistente no referida a los referentes bibliográficos de su época. En los últimos años se añez a una reaparición de Ferrater Mora en este área y más. Sigue el artículo «Un problema de pedagogía», publicado por él en el año 1934 en la revista «Escuelas de España».

### JOSÉ FERRATER MORA: NOTES ABOUT HIS FORMATIVE YEARS (REGARDING TO A FORGETFUL PEDAGOGIC TEXT)

**Abstract.** Professor Vilanova introduces us into a brief and well informed article about the formative years of Joseph Ferrater Mora and his beginnings on the pedagogy. Ferrater Mora's translation of Wilhelm Flitner's «Systematische Pädagogik» (Systematic Pedagogy) from german language to spanish, demonstrated his extraordinary ability to learn other foreign languages; this work introduced him into the pedagogy, up to the point of writing the preface to this edition. The above made evident his excellent knowledge of the german philosophy and pedagogic traditions, what he stated a great number of footnotes, which are complementing those of the german original text, were included and translated. This work introduced him into pedagogic studies, proving his profound interest in the pedagogic sciences, even though in the referenced bibliography of his works this circumstance is not mentioned. Only in the late nineties it can be noted a recovering of Ferrater Mora's works from an historicalistic perspective. The author Vilanova make comments on Ferrater Mora's way of thinking in this area of knowledge, including a reproduction of the article «A Pedagogic Problem» wrote by Ferrater Mora and published in the year 1934, in a journal called «Escuelas de España».

Cuando analizamos los años de formación del pensador José Ferrater Mora se detecta que fue, desde primera hora, un autodidacta que se vio obligado a compaginar el estudio con el trabajo por motivos familiares. Su biografía, en especial en lo relativo a sus años de aprendizaje, se diferencia实质mente respecto la de otros compañeros de su misma generación que pudieron seguir de una manera sistemática la enseñanza universitaria.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Eduard Nicol considera Ferrater como un miembro más de la escuela barcelonesa de filosofía integrada - como bien nombre por García Barea, Ramón Riquer, José Calatayud, Domingo Casanova y Jordi Mitjans (Ed. NICOL, *El problema de la filosofía hispánica*, Madrid: Tecto, 1961).

# **José Ferrater Mora: Noticia de sus años de formación**

## **[artículo] Conrad Vilanou.**

Libros y documentos

### **AUTORÍA**

Vilanou, Conrad

### **FECHA DE PUBLICACIÓN**

1998

### **FORMATO**

Artículo

### **DATOS DE PUBLICACIÓN**

José Ferrater Mora: Noticia de sus años de formación [artículo] Conrad Vilanou.

### **FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

### **INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

### **UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile